

This is a battery-operated product.  
1 flyer (00001-2908G10) is required  
to be placed inside the packaging.

This is a battery-operated product.  
1 flyer (00007-1849G7) is required  
to be placed inside the packaging.

### 3 BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES • EINLEGEN UND AUSWECHSELN DER BATTERIEN • COME INSERIRE LE PILE • BATTERIJEN PLAATSEN • COLOCACIÓN DE LAS PILAS (debe ser realizada por un adulto) • INSTALAÇÃO DAS PILHAS • BATTERIINSTALLATION • PARISTOJEN ASENNUS • ISÆTNING AF BATTERIER • INNSETTING AV BATTERIER

• Batteries included are for demonstration purposes only. • Replace the batteries if lights dim. • Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included). • Remove batteries and dispose of them safely. • Install 3 new button cell (AG13, LR44) batteries in the orientation (+/-) shown. • Replace battery cover and tighten screw. • For longer life, use alkaline batteries.

• Les piles incluses sont uniquement destinées à l'essai du jouet en magasin. • Remplacer les piles lorsque les lumières faiblissent. • Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). • Retirer les piles et les jeter dans un conteneur réservé à cet effet. • Installer 3 piles boutons neuves (AG13, LR44) dans le sens (+/-) indiqué. • Replacer le couvercle et serrer la vis. • Utiliser uniquement des piles alcalines pour une durée plus longue.

• Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein. • Die Batterien ersetzen, wenn die Lichter schwächer werden. • Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben. • Die Batterien herausnehmen und sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. • 3 neue Knopfzellen (AG13/LR44) in die angegebene Polrichtung (+/-) einlegen. • Die Abdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. • Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden.

• Le pile fornite con il giocattolo servono solo per la dimostrazione. • Sostituire le pile quando le luci si affievoliscono. • Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso). • Estrarre le pile ed eliminarle con la dovuta cautela. • Inserire 3 pile nuove formato orologio (AG13, LR44) nella direzione (+/-) indicata. • Rimettere lo sportello e stringere la vite. • Usare pile alcaline per una maggiore durata.

• De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt. • Vervang de batterijen als de lichtjes zwakker worden. • Schroef het batterijklepje los met een kruisvoorschroevendraaier (niet inbegrepen). • Verwijder de batterijen en lever ze in als KCA. • Plaats 3 nieuwe (AG13, LR44) knoopcelbatterijen met de plus- en minpolen zoals aangegeven. • Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast. • Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee.

• Las pilas que incorpora el juguete son solo a efectos de demostración. • Sustituir las pilas si las luces del juguete se debilitan. • Abrir la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido). • Retirar las pilas y desecharlas en un contenedor de reciclaje de pilas. • Colocar 3 pilas de botón (AG13, LR44) nuevas según la polaridad (+/-) indicada. • Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa. • Recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar el funcionamiento de este juguete.

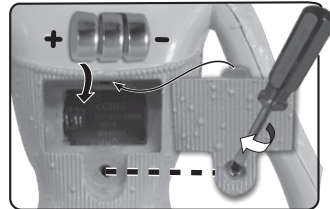
• As pilhas incluídas destinam-se apenas a efeitos de demonstração. • Substituir as pilhas se as luzes enfraquecerem. • Desaparafusar a tampa do compartimento de pilhas com uma chave fendas Phillips (não incluída). • Retirar as pilhas e colocá-las num pilhão. • Instalar 3 pilhas-botão novas (AG13, LR44) respeitando a posição das polaridades mostrada (+/-). • Voltar a colocar a tampa no compartimento e aparafusar. • Para um funcionamento mais duradouro, usar pilhas alcalinas.

• Batterierna som medföljer är endast för demonstration. • Ersätt batterierna om ljuset blir svagt. • Skruva loss batteriluckan med en stjärnskruvmejsel (ingår ej). • Ta ut batterierna och avfallshanter dem på ett miljövänligt sätt. • Sätt i 3 nya knappcells-batterier (AG13/LR44) åt det håll som visas (+/-). • Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven. • Använd alkaliska batterier, de håller längre.

• Pakkauksessa olevat paristot on tarkoitettu vain esittelykäyttöön. • Jos valot himmenevät, vaihda paristot. • Aava paristokotelon kansi ristipäämeissellä (ei mukana pakkauskassa). • Irrota paristot ja hävitä ne asianmukaisesti. • Aseta 3 uutta AG13(LR44)-naappiaristoa merkkiin (+/-) mukaisesti. • Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi. • Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.

• De medfølgende batterier er kun til demonstrationsbrug. • Udskift batterierne, hvis lyset bliver svagt. • Skru dækslet til batterirummet af med en stjerneskruestrækker (medfølger ikke). • Tag batterierne ud, og kassér dem på forsvarlig vis. • Læg 3 nye knapbatterier (AG13, LR44) i batterirummet som vist (+/-). • Sæt dækslet på igen, og spænd skruen. • Brug alkaliske batterier, der har længere levetid.

• Medfølgende batterier er bare til demonstrationsformål. • Bytt ut batteriene hvis lysene blir svakere. • Fjern batteridekselet med et stjerneskruejern (medfølger ikke). • Ta ut batteriene, og kast dem på forsvarlig måte. • Sett inn 3 nye knapbatterier (AG13, LR44) i vist retning (+/-). • Sett batteridekselet på plass igjen, og stram til skruen. • Alkaliske batterier varer lenger enn andre batterier.



Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628 500303. Mattel France, Parc de la Censale, 1/3/5 allée des Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800 - 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Deutschland: Mattel GmbH, Solmsstraße 4, D-60486 Frankfurt am Main, Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebrige. Denmarck: Norstar A/S, Sintrupvej 12, DK-8220 Brabrand. Tel. +45 89 44 22 00. Sweden: Norstar AB, Brandsviggsgatan 5, 2627 73 Ängelholm. Tel. +46 431 44 41 00. Norway: Norstar AS, Pindsløveien 1, N-3221 Sandefjord. Tel. +47 33 48 74 10 Finland: Norstar OY AB, Suomalaisentie 7, FIN-02270 Espoo. Tel. +358 9 8190 530 Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersvcsitalia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 -consumidor@mattel.com. Mattel AEBE, Eðlanvík 2, 16777 Eðlanvík, Eiláða. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti., Atagehir ilçesi, İkerenköy Mah., Erikut Sok. A Blok No:12 Uner Plaza Kat:9-10 34752 İkerenköy İstanbul. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Diimport dan Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697. Importado e distribuído por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tel.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelia, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. Resto de Latinoamérica: Servicio Clientes@mattel.com. Distribuído por: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.

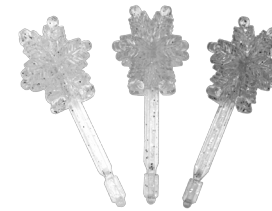


INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG  
ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING  
INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES  
INSTRUKTIONER • KÄYTTÖOHJE  
BRUGSANVISNING • BRUKSANVISNING

MATTEL  
CGH15\_BC70\_G2  
1100281770\_11C

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO  
INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL  
SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHold

3+



Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ici. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes. • Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Inhaltsabbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel Italia se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono importanti informazioni. • Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen. • Recomendamos sacar todo el contenido de la caja e identificarlo con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona; Tel: 902203010; cservice.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca del juguete. • Retirar o conteúdo da embalagem e compará-lo com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante. • Paka upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen nedan. Om någonting saknas kontakta du en lokal Mattel-representant. Spara de här anvisningarna för framtida bruk eftersom de innehåller viktig information. • Tarkista, että pakkauskassa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta tuotteen ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. • Tag alle delene ud af æsken, og kontrollér, at æskens indhold svarer til det viste. Kontakt det nærmeste Mattel-kontor, hvis der mangler noget i æsken. Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. • Ta ut alt innholdet fra pakningen og sammenlign det med denne listen. Hvis det mangler deler, kan du kontakte ditt lokale Mattel-kontor. Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon.

Doll cannot stand alone. • La poupée ne peut pas tenir debout toute seule. • Die Puppe kann nicht von allein stehen. • La bambola non può reggersi in piedi da sola. • Pop kan niet los staan. • La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola. • A boneca não fica de pé sozinha. • Duetkan kan inte stå utan stötte. • Nukke ei osaa seistä tuetta. • Dukkan kan ikke stå uden støtte. • Dukkan kan ikke stå utan støtte.

WARNING: Not suitable for children under 36 months - Small parts - ATTENTION: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. • ACHTUNG: Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Teile. • AVVERTENZA: Pericolo di formazione di piccole parti, con rischio di soffocamento per ingestione. Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. • WAARSCHUWING: niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar - kleine onderdelen • ADVERTENCIA: Peligro de atragantamiento. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas - pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a. • ATENÇÃO: Não recomendado a crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas capazes de causar risco de asfixia. • WARNING: Ej lämplig för barn under 36 månader - Smådelar - VAROITUS: Ei sovelly alle 3-vuotiaille lapsille - pieniä osia. • ADVARSEL: Uegnet til børn under 3 år - indeholder små dele • ADVARSEL: Anbefales ikke for barn under 3 år. Inneholder små deler.

⚠ WARNING:  
CHOKING HAZARD - Small parts.  
Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA:  
PELIGRO DE ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

ATTENTION:  
DANGER D'ÉTOUFFEMENT  
- Petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

©2014 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés. \* and \*\* designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. \*\* et \*\* désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

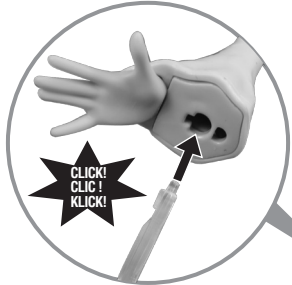
©Disney



# 1

LET'S PLAY! • POUR JOUER • TOLLER SPIELSPASS! • GIOCHIAMO! • SPELEN MAARI! • ¡A JUGAR!  
• VAMOS BRINCAR! • NU LEKER VI! • LEIKITÄÄN! • LAD SPILLET BEGYNDE! • NÅ SKAL VI LEKE!

- A.** Load "ice" into Elsa's hand. • Mets de la "glace" dans la main d'Elsa. • Stecke den „Eiskristall“ an Elsas Hand. • Metti il "ghiaccio" nella mano di Elsa. • Bevestig het "ijs" in Elsa's hand. • Carga el "hielo" en la mano de Elsa. • Coloca o "gelo" na mão da Elsa. • Placera "is" i Elsas hand. • Kiinnitä jääkiteet Elsan käteen. • Anbring "is" i Elsas hånd. • Legg "is" i Elsas hånd.



**IMPORTANT:** Keep Elsa's arms lowered when loading "ice" into her hand. • **IMPORTANT :** Maintiens les bras d'Elsa baissés lorsque tu places de la "glace" dans sa main. • **WICHTIG:** Elsas Arme müssen sich auf der unteren Position befinden, während du den „Eiskristall“ an ihre Hand steckst. • **IMPORTANTE:** Tieni abbassate le braccia di Elsa quando le metti il "ghiaccio" nella mano. • **BELANGRIJK:** Elsa moet haar armen omlaag houden terwijl je het "ijs" in haar hand bevestigt. • **ATENCIÓN:** recomendamos mantener los brazos de Elsa hacia abajo al cargar el "hielo" en su mano. • **ATENÇÃO:** Mantém os braços da Elsa para baixo quando colocas "gelo" na sua mão. • **VIKTIGT:** Håll ner Elsas armar när du placerar "isen" i hennes hand. • **TÄRKEÄÄ:** Pidä Elsan kädet alhaalla, kun kiinnität jääkiteet. • **VIGTIG:** Elsas arme skal være nede, når du anbringer "is" i hendes hånd. • **VIKTIG:** Sørg for at Elsas armer vender nedover når du legger "is" i hånden hennes.

- B.** Lift arm for magical lights! • Lève son bras pour activer des lumières magiques ! • Bewege den Arm für magische Lichter nach oben! • Sollevala la mano e attiva le luci magiche! • Til arm omhoog voor toverlichtjes! • ¡Súbele el brazo para activar las luces mágicas! • Levanta o braço para ativar as luzes mágicas! • Lyft armen för magiskt ljus! • Nosta kättä, niin taikavalot syttyvät! • Løft armen for at se magiske lys! • Løft armen for magiske lys!



- C.** Lift arm higher to launch flying "ice"! • Lève son bras encore plus haut pour lancer la "glace" ! • Bewege den Arm noch weiter nach oben, um den „Eiskristall“ aus Elsas • Hand „fliegen“ zu lassen! • Sollevala ancora di più il braccio per lanciare il "ghiaccio" volante! • Til arm nog verder omhoog om "ijs" te lanceren! • ¡Súbele el brazo más arriba para lanzar el "hielo"! • Levanta o braço mais alto para lançar o "gelo" voador! • Lyft armen høyere for å skjute iväg flygande "is"! • Nosta kättä vielä ylempäs, niin jääsuihku sinkoutuu! • Løft armen høyere for at affyre flyvende "is"! • Løft armen høyere for å kaste "is"!

• **WARNING:** Do not aim at eyes or face. Only use projectiles supplied with this toy. Do not fire at point blank range. • **ATTENTION :** Ne pas viser les yeux ou le visage. Ne pas utiliser d'autres projectiles que ceux fournis avec ce jouet. Ne pas tirer à bout portant. • **ACHTUNG:** Nicht auf Augen oder Gesicht zielen. Nur die zu diesem Spielzeug gehörenden Projektile verwenden. Nicht auf Menschen oder Tiere oder aus nächster Nähe zielen. • **ATTENZIONE/AVVERTENZA:** Non mirare agli occhi o al viso. Usare solo i dardi forniti con il giocattolo. Non sparare a distanza ravvicinata. • **WAARSCHUWING:** Niet op ogen of gezicht richten. Gebruik uitsluitend de bijgeleverde projectielen. Niet van te dichtbij afschieten. • **ADVERTENCIA.** No apuntar los proyectiles hacia los ojos o la cara. Utilizar exclusivamente los proyectiles suministrados con este juguete. No dispararlos a quemarropa. • **AVISO:** Não apontar em direção aos olhos ou rosto. Usar apenas os "projéteis" fornecidos com este brinquedo. Não lançar à queima-roupa. • **VAROITUS:** Sikta inte mot ögon eller ansikte. Använd endast projektiler som medföljer leksaken. Fyra inte av på mycket nära håll. • **VAROITUS:** Älä tähtää silmiin äläkä kasvoihin. Käytä ainoastaan tämän tuotteen mukana tulleita ammuksia. Älä ammu lähietäisyydeltä. • **ADVARSEL:** Sigt ikke mod øjne eller ansigt. Brug kun de projektiler, som følger med legetøjet. Skyd ikke direkte på personer eller ting. • **ADVARSEL:** Du må aldri sikte mot øyne eller ansikt. Bruk bare projektilene som følger med leken. Ikke skyt på noe på kloss hold.



# 2

RESET • RÉ-ENCLANCHER • ZURÜCKSTELLEN • RESET  
• RESETTEN • PARA REINICIAR EL JUGUETE • REINICIAR  
• ÅTERSTÄLLNING • PALAUTUS • NULSTILLE • TILBAKESTILL

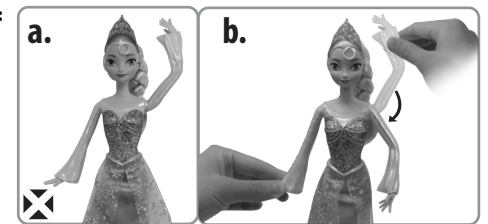
When arms are out of ice-launching position, reset as shown. • Lorsque les bras ne sont plus en position de lancer de la glace, ré-enclencher comme illustré. • Befinden sich die Arme nicht in der Position zum Schleudern des „Eiskristalls“, stelle sie wie dargestellt zurück. • Resetta come illustrato quando le braccia non sono in posizione lancia-ghiaccio. • Na lancering van het ijs de armen resetten zoals afgebeeld. • Cuando los brazos no estén en la posición de lanzamiento, reiniciarlos tal como muestran las imágenes. • Quando os braços estão fora da posição de lançamento de "gelo", reinicia como mostra a imagem. • När armarna inte är i isskjutarläget, återställs de som på bilderna. • Kun kädet eivät ole jääsuihkun sinkoamiseen tarkoitettussa asenossa, palauta ne alkuasentoon kuvien mukaisesti. • Når armene ikke er i isaffyringsposition, kan du nulstille som vist. • Når armene ikke lenger er i posisjonen for å kaste is, tilbakestiller du som vist.

- A.** Right arm: • Bras droit : • Rechter Arm: • Braccio destro: • Rechterarm: • Brazo derecho: • Braço direito: • Höger arm: • Oikea käsi: • Høyre arm: • Høyre arm:

Lift and release the left arm to reset the right arm. • Lève et relâche le bras gauche pour réenclencher le bras droit. • Bewege den linken Arm nach oben, und lasse ihn los, um den rechten Arm zurückzustellen. • Solleva e rilascia il braccio sinistro per resettare il braccio destro. • Linkerarm optillen en loslaten om rechterarm te resetten. • Subir el brazo izquierdo y luego soltarlo para reiniciar el brazo derecho. • Levanta a solta o braço esquerdo para reiniciar o braço direito. • Lyft och släpp den vänstra armen för att återställa den högra armen. • Nosta vasenta kättä ja vapauta se, niin oikea käsi palaa alkuasentoon. • Løft og slip venstre arm for at nulstille høyre arm. • Løft og slipp venstre arm for å tilbakestille høyre arm.



- B.** Left arm: • Bras gauche : • Linker Arm: • Braccio sinistro: • Linkerarm: • Brazo izquierdo: • Braço esquerdo: • Vänster arm: • Vasen käsi: • Venstre arm:



Hold both arms and lower the left arm to reset. • Tiens les deux bras et abaisse le bras gauche pour réenclencher. • Halte beide Arme fest, und bewege den linken Arm nach unten, um diesen Arm zurückzustellen. • Tieni entrambe le braccia e abbassa quello sinistro per resettare. • Beide armen vasthouden en linkerarm omlaag doen om de arm te resetten. • Sujetando ambos brazos, bajar el brazo izquierdo para reiniciarlo. • Segura ambos os braços e baixa o braço esquerdo para reiniciar. • Håll i båda armarna och sänk ned den vänstra armen för att återställa. • Pidä molemmista käsistä kiinni ja palauta vasen käsi alkuasentoon laskemalla se alas. • Hold på begge arme og senk venstre arm for at nulstille. • Hold begge armene og senk venstre arm for å tilbakestille.